



Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 17-go października 1931 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.

Telefon: Król Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

Treść:

1. Rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa w sprawie zwrotu cła przy wywozie niektórych przetworów mięsnych.
2. Rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa w sprawie zwrotu cła przy wywozie bekonów i szynek.
3. Rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa w sprawie zwrotu cła przy wywozie mięsa wieprzowego, wołowego, cielęcego i baraniego.
4. Obwieszczenie Ministra Skarbu ustalające kurs, podług którego mogą być przyjmowane papiery wartościowe przez władze i urzędy państwowe jako wadja przy przetargach.
5. Obwieszczenie dot. zastępstwa badacza mięsa w Nowym Bytomiu.
6. I. Dodatek do ordynacji dot. poboru należności za policyjne zezwolenie i dozowanie budowli w Okręgu Kamień.
7. Komunikaty.
8. Inzeraty.

DZIAŁ URZĘDOWY

1.

Rozporządzenie

Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu oraz Rolnictwa
z dnia 28 sierpnia 1931 r.

w sprawie zwrotu cła przy wywozie niektórych przetworów
mięsnych.

(Monitor z dnia 2. X. 31 r. Nr. 227 R. XIV)

Na podstawie art. 7 punkt d) ustawy z dnia 31. lipca 1924 r. w przedmiocie uregulowania stosunków celnych (Dz. U. R. P. № 80, poz. 777) zarządza się, co następuje:

§ 1.

Przy wywozie zagranicę poniżej wyszczególnionych przetworów mięsnych, wytworzonych na polskim obszarze celnym, przyznaje się zwrot cła, uiszczanego za sprowadzone z zagranicy i zużyte do wyrobu tych przetworów materiały, według następujących norm:

od przetworów mięsnych: solonych, peklowanych, wędzonych, suszonych lub konserwo-

wanych również w puszkach, słoniny solonej lub wędzonej, szmalcu za 100 kg, łącznie z wagą bezpośredniego opakowania . . zł 25.

Przepis powyższy nie dotyczy zwrotu cła przy wywozie bekonów i szynek.

§ 2.

Zwrot cła, z tytułu wymienionego w § 1. niniejszego rozporządzenia, uskutecznia się za pomocą kwitów wywozowych, wystawionych każdorazowo przez upoważnione do tego urzędy celne, na podstawie zaświadczeń Ministerstwa Przemysłu i Handlu, po stwierdzeniu wywozu towaru zagranicę.

§ 3.

Kwity wywozowe opiewają na okaziciela, zachowując ważność na przeciąg 9 miesięcy od daty ich wystawienia, i mogą służyć do uiszczenia należności celnych za wszelkie towary, sprowadzane z zagranicy, w każdym z urzędów upoważnionych do realizowania kwitów.

§ 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 października 1931 r. i obowiązuje aż do odwołania. Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie z dnia 9 stycznia 1930 r. (Dz. U. R. P. № 2, poz. 10), wydane jednak na jego podstawie kwity wywozowe zachowują ważność w ciągu 9 miesięcy od daty ich wystawienia i mogą służyć do uiszczenia należności celnych za wszystkie

towary, sprowadzane z zagranicy w każdym z urzędów upoważnionych do wystawiania kwitów.

Minister Skarbu:

(—) Jan Piłsudski.

Minister Przemysłu i Handlu:

(—) Zarzycki.

Minister Rolnictwa:

(—) Leon J. Połczyński.

2.

Rozporządzenie

Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu
oraz Rolnictwa

z dnia 28. sierpnia 1931 r.

w sprawie zwrotu ceł przy wywozie bekonów i szynek.

(Monitor z dnia 2. X. 31 r. Nr. 227. R. XIV)

Na podstawie art. 7 punkt d) ustawy z dnia 31 lipca 1924 r. w przedmiocie uregulowania stó-sunków celnych (Dz. U. R. P. Nr. 80, poz. 777) zarządza się, co następuje:

§ 1.

Przy wywozie zagranicę bekonów i szynek, wytworzonych na polskim obszarze celnym, przys-tnaje się zwrot cła, uiszczonego za sprowadzone z zagranicy i zużyte do wyrobu tych towarów materiały według następujących norm:

za 100 kg bekonów	Zł. 20.—
za 100 kg szynek peklowanych	„ 20.—
za 100 kg szynek wędzonych lub w opa- kowaniu hermetycznym	„ 25.—

§ 2.

Zwrot cła, z tytułu wymienionego w § 1 ni-niejszego rozporządzenia, uskutecznia się zapo-mocą kwitów wywozowych, wystawionych każdo-razowo przez upoważnione do tego urzędy celne, na podstawie zaświadczeń Ministerstwa Przemysłu i Handlu, po stwierdzeniu wywozu towarów zagranicę.

§ 3.

Kwity wywozowe opiewają na okaziciela, zachowując ważność na przeciąg jednego miesi-aca od daty ich wystawienia i służą do otrzymana w gotówce przyznanego zwrotu cła. Do wy-płaty tegoż upoważnione są urzędy celne w War-szawie, Poznaniu i Lwowie.

§ 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1. października 1931 r. i obowiązuje aż do odwołania. Jednocześnie traci moc obowią-zującą rozporządzenie z dnia 23. lipca 1930 r. (Dz. U. R. P. Nr. 53, poz. 451), wydane jednak na jego podstawie kwity wywozowe zachowują waż-ność w ciągu 9 miesięcy od daty ich wystawienia i mogą służyć do uiszczenia należności celnych za wszystkie towary sprowadzane z zagranicy

w każdym z urzędów upoważnionych do wysta-wiania kwitów.

Minister Skarbu:

(—) Jan Piłsudski

Minister Przemysłu i Handlu:

(—) Zarzycki

Minister Rolnictwa:

(—) Leon J. Połczyński.

3.

Rozporządzenie

Ministrów: Skarbu, Przemysłu i Handlu
oraz Rolnictwa

z dnia 28 sierpnia 1931 r.

w sprawie zwrotu cła przy wywozie mięsa wieprzowego, wołowego, cielęcego i baraniego.

(Monitor z dnia 3. X. 31 r. Nr. 228. R. XIV.)

Na podstawie art. 7 punkt d) ustawy z dnia 31 lipca 1924 r. w przedmiocie uregulowania sto-sunków celnych (Dz. U. R. P. Nr. 80, poz. 777) zarządza się co następuje:

§ 1.

Przy wywozie zagranicę poniżej wyszcze-gólnionych towarów, wytworzonych na polskim obszarze celnym, przysznaje się zwrot cła, ui-szczonego za sprowadzone z zagranicy pasze oraz zużyte przy uboju i przerobie przyrządy i mater-jały, według następujących norm:

za 100 kg. mięsa wieprzowego, wołowego, cie-lęcego i baraniego świeżego, solonego, mro-żonego, z wyjątkiem oddzielnych głów, nóg oraz oddzielnych wnętrzności zł 10.

§ 2.

Zwrot cła, z tytułu wymienionego w § 1 ni-niejszego rozporządzenia, uskutecznia się zapo-mocą kwitów wywozowych, wystawionych każdo-razowo przez upoważnione do tego urzędy celne, na podstawie zaświadczeń Ministerstwa Przemysłu i Handlu, po stwierdzeniu wywozu towarów zagranicę.

§ 3.

Kwity wywozowe opiewają na okaziciela, zachowując ważność na przeciąg 9 miesięcy od daty ich wystawienia, i mogą służyć do uiszczenia należności celnych za wszelkie towary, sprowa-dzane z zagranicy, w każdym z urzędów upoważ-nionych do realizowania kwitów.

§ 4.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 1 października 1931 r. i obowiązuje aż do odwołania.

Minister Skarbu:

(—) Jan Piłsudski

Minster Przemysłu i Handlu:

(—) Zarzycki

Minister Rolnictwa:

(—) Leon J. Połczyński.

Monitor Folski.

Poz. 314.

Obwieszczenie Ministra Skarbu z dnia 14. września 1931 r.

ustalając kurs, podług którego mogą być przyjmowane papiery wartościowe przez władze i urzędy państwowe jako wadja przy przetargach oraz kaucje na zabezpieczenie wszelkiego rodzaju

umów lub zaliczek, wypłacanych na dostawy i roboty rządowe, jak również na zabezpieczenie udzielanych przez Skarb Państwa kredytów akcyzowych, celnych i transportowych.

Termin płatn. kuponu	Nazwa papieru	Wartość nominalna	Wartość depozyt. w złotych
A. Państwowe papiery procentowe.			
1. IV. i 1. X.	6% poz. dolarowa z 1920 r. (Dz. U. R. P. z 1919 r. Nr. 29, poz. 252).	dol. 100	600,—
1. II. i 1. VIII.	10% poz. kolejowa Serja I. (Dz. U. R. P. z 1924 r. Nr. 5, poz. 40 oraz Dz. U. R. P. z 1924 r. Nr. 83, poz. 798)	fr. zł. 100	140,—
2. I. i 1. VII.	5% poz. konserwasyjna z 1924 r. (Dz. U. R. P. z 1924 r. Nr. 27, poz. 274)	zł. 100	40,—
2. I. i 1. VII.	5% konserwasyjna poz. kolejowa z 1926 r. (Dz. U. R. P. Nr. 89, poz. 509 z 1926 r.)	zł. 100	35,—
1. II. i 1. VIII.	5% obligacje Serji III. premj. pożyczki dolarowej (Dz. U. R. P. z 1930 r. Nr. 10, poz. 66)	dol. 5	40,—
15. X. i 15. IV.	7% poz. stabilizacyjna z 1927 r. (Dz. U. R. P. z 1927 r. Nr. 88, poz. 789)	dol. 100 Ł. 100	650,— 3 160,—
1. IV. i 1. X.	4% premjowa poz. inwestycyjna (Dz. U. R. P. Nr. 14, poz. 99 z 1928 r.)	zł. w zł. 100	75,—
1. V. i 1. XI.	7% poz. w lirach z 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 25, poz. 257)	Lir. 100	35,—
1. I. i 1. VII.	8% poz. dolarowa z 1925 r. (Dillon) (Dz. U. R. P. Nr. 22, poz. 154)	dol. 100	700,—
1. II. i 1. VIII.	3% poz. budowlana Serja I. (Dz. U. R. P. Nr. 23, poz. 232 z 1929 r.)	zł. w zł. 50	28,—
1. VI. i 1. XII.	5% państw. renta ziemiska Serja I. (Dz. U. R. P. Nr. 8, poz. 58 z 1928 r.)	zł. w zł. 100	45,—
B. Listy zastawne i obligacje państwowych instytucyj kredytowych.			
30. VI. i 31. XII.	8% listy zastawne B. G. K., opiewające na złote, w złocie	zł. w zł. 100	125,—
1. IV. i 1. X.	8% obligacje komunalne B. G. K., opiewające na złote w złocie, wzgl. frunki szw., dolary, funty szterl., lub floreny holenderskie	zł. w zł. 100	125,—
1. IV. i 1. X.	7% obligacje komunalne B. G. K., opiewające na złote w złocie, wzgl. franki szw. francuskie dolary, funty szterl. lub floreny holenderskie	zł. w zł. 100	65,—
30. VI. i 31. XII.	7% listy zastawne B. G. K.	zł. w zł. 100	65,—
1. IV. i 1. X.	7½% obligacje bankowe B. G. K., opiewające na złote w złocie, wzgl. franki szw., dolary, funty szterl., lub floreny holenderskie	zł. w zł. 100	70,—
30. VI. i 31. XII.	8% obligacje budowlan. B. G. K.	zł. w zł. 100	72,—
1. IV. i 1. X.	7% gwarantowane złote amortyzowane obligacje komunalne dolarowe B. G. K. z 1928 r.	dol. 100	585,—

Termin płatn. kuponu	Nazwa papieru	Wartość nominalna	Wartość depozyt. w złotych
30. VI. i 31. XII.	4 $\frac{1}{2}$ % listy zast. b. Banku Krajowego, przejęte i skonwertowane przez B. G. K. na złote	zł. w zł. 100	35,—
30. VI. i 31. XII.	4% listy zast. b. Banku Krajowego przejęte i skonwertowane przez B. G. K. na złote	zł. w zł. 100	32,—
1. IV. i 1. X.	4 $\frac{1}{2}$ % obligacje komunaln. b. Banku Krajowego, przejęte i skonwert. przez B. G. K. na złote,	zł. w zł. 100	32,—
1. IV. i 1. X.	4% obligacje komunaln. b. Banku Krajowego, przejęte i skonwer. przez B. G. K. na złote	zł. w zł. 100	30,—
1. IV. i 1. X.	4% obligacje kolejowe b. Banku Krajowego, przejęte i skonwertowane przez B. G. K. na złote	zł. w zł. 100	27,—
2. I. i 1. VII.	8% listy zastawne Państw. Banku Rolnego Serji I. i II.	zł. w zł. 100	125,—
2. I. i 1. VII.	7% listy zastawne Państwowego Banku Rolnego	zł. w zł. 100	65,—
2. I. i 1. VII.	7% listy zastawne Państwowego Banku Rolnego Serji II	zł. w zł. 100	65,—
2. I. i 1. VII.	7% obligacje meljoracyjn. Państw. Banku Rolnego Serji bez numeru	zł. w zł. 100	65,—
2. I. i 1. VII.	7% obligacje meljoracyjne Państw. Banku Rolnego Serji II	zł. w zł. 100	65,—
	C. Listy zastawne instytucyj kredytowych prywatnych, gwarantowane przez Skarb Państwa.		
1. IV. i 1. X.	7 $\frac{1}{2}$ % i 8% listy zast. T-wa Kred. Przem. Polskiego (Dz. U. R. P. Nr. 112, poz. 737 z 1920 r.)	Ł. 100	28,—
	D. Listy zastawne i obligacje krajowych Towarzystw kredytu długoterminowego za zabezpieczeniem prawnem (pupilarnem) w rozumieniu p. 4. art. 2. rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 15. II. 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr. 17, poz. 141)		75% ceny giełdowej
	E. Akcje Banku Polskiego	zł. w zł. 100	100,—

Papiery wartościowe, przyjmowane jako wadja i kaucje winne być zaopatrzone w bieżący kupon.

Obwieszczenie z dnia 18 lipca 1930 r. („Monitor Polski“ Nr. 175 z dnia 30. VII. 1930 r.) w tymże przedmiocie traci moc obowiązującą.

Przepisy niniejsze obowiązują z dniem ogłoszenia.

Minister Skarbu

(—) Jan Piłsudski

x) Złote, parytetu określonego w art. 1 rozp. Prez. Rzp. z dnia 20 stycznia 1924 r. (Dz. U. R. P. Nr. 7 poz. 65.)

5.

strzębiu-Zdroju nie będzie pełnić obowiązków badacza mięsa od 5. X. do 1. XI. br.

Obwieszczenie

dot. zastępstwa badacza mięsa w Nowym Bytomiu.

Zastępstwo objął badacz mięsa Jan Łyko z Nowego Bytomia.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego

(—) Szaliński.

Badacz mięsa Jan Gruchel z Nowego Bytomia z powodu przeprowadzenia kuracji w Ja-

6.

Odpis.

I. Dodatek

do Ordynacji dotyczącej poboru należności za policyjne zezwolenie i dozorowanie budowli w Okręgu Kamień z dnia 13. maja 1924 r.

Na podstawie uchwały Wydziału Okręgowego z dnia 29. VIII. 1931 r. w myśl art. 21. Ustawy o tymczasowym uregulowaniu finansów komunalnych w Województwie Śląskiem z dnia 4. kwietnia 1924 r. w brzmieniu Ustawy z 1926 r. zmienia się przepisy § 5 dotychczasowej Ordynacji opłat budowlanych w tym kierunku, iż § 5 otrzymuje następujące brzmienie:

§ 5.

Ustanowienie wysokości opłaty za udzieleny konsens policyjno-budowlany następuje przez Naczelnika Urzędu Okręgowego wzgl. jego zastępcę na podstawie obliczeń wyszczególnionych w §§ 1 do 3 Ordynacji opłat. Celem uniknięcia zbytnej surowości może Naczelnik Urzędu Okręgowego wzgl. jego zastępca na wniosek strony, w pojedynczych wypadkach opłatę obniżyć do wysokości 50%.

Dodatek niniejszy obowiązuje z dniem ogłoszenia go w gazecie powiatowej.

Brzeziny Śl., dnia 29. sierpnia 1931 r.

Naczelnik Urzędu Okręgowego

(—) Szymonek.

✱ KOMUNIKATY ✱

7.

Komunalny podatek od publicz. rozrywek zabaw i widowisk.

(Z orzeczeń N. T. A.)

Najwyższy Trybunał Administracyjny po przeprowadzonej w dniu 4. 9. br. rozprawie wydał wyrok, na mocy którego uchylił zaskarżone przez J. L. i in. orzeczenie Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w przedmiocie komunalnego podatku od publicznych zabaw, rozrywek i widowisk. (L. Rej. 5281/20—5287/29), orzekając, że „nauka tańców i komplety taneczne, prowadzone w koncesjonowanej szkole tańców, w mniemaniu art. 18 ustawy z dnia 11. 8. 1923 r. (Dz. Ust. poz. 747), nie są zabawami publicznymi, szkoły tańca zatem nie mogą być pociągane do opłacania podatku komunalnego od widowisk.

7.

Liczba miast, powiatów i gmin w Polsce.

Według danych Głównego Urzędu Statystycznego, zestawionych na dzień 1. kwietnia 1931 r. mamy w Polsce 635 miast, 283 powiaty, oraz 14.747 gmin wiejskich i obszarów dworskich.

Na województwa centralne przypada: miast 228, powiatów 94, gmin wiejskich i obszarów dworskich 1.301; na województwa wschodnie: miast 60, powiatów 37, gmin 373, na województwa zachodnie: miast 169, powiatów 69, gmin 7.025, na województwa południowe: miast 177, powiatów 83, gmin 6.048.

Najmniej miast i powiatów liczą województwa centralne, następnie południowe, najmniej wschodnie, natomiast najwięcej gmin liczą województwa zachodnie, następnie południowe, najmniej zaś również wschodnie.

✱ OGŁOSZENIA ✱

8.



DOM SANITARNY

H. HOLZMANN

Katowice, ul. Teatralna nr. 2.

Telefon nr. 31

Kompletne urządz. dla lekarzy i szpitali.

Fabryka instrumentów chirurgicznych.

Aparaty ortopedyczne.

Opaski brzuszne i rupturowe.

Przyrządy do sterylizowania.

Mebłe dla celów operacyjnych.

Elektro-med. aparaty.

Lampy kwarcowe.

Warsztat reparacyjny.

Zakład niklowania.

**Prenumerujcie
,Gazetę Powiatową'**

ZAKŁADY GRAFICZNE WYDAWNICTWO

WŁASNE NAKŁADY:

1. „Ustawa o Radach Zakładowych” z dnia 4. II. 1920 r. wraz z Ordynacją Wyborczą i przepisami wykonawczymi, ważna dla górnośląskiej części **Województwa Śląskiego**. Wydanie drugie.
Cena **5,00** zł plus porto i opakow.
2. „Ustawa o inspekcji pracy” „Gesetz über die Arbeitsaufsicht” w języku polskim i niemieckim, ważna dla całej Polski.
Cena **4,00** zł plus porto i opakow.
Książka ta jest bardzo ważna dla każdego pracodawcy.
3. „Rejestr i poświadczenie zdrowotności zwierząt przekraczających granicę polsko-niemiecką”
(Ausweis und Gesundheitszeugnis der Tiere im polnisch-deutschen Grenzverkehr)
Cena **1,25** zł plus porto i opakow.

Księgarnie otrzymują 25% rabatu.

K O N R A D L E K S A N

ULICA BYTOMSKA 23 ŚWIĘTOCHŁOWICE G. ŚL. TEL. KRÓL. HUTA 11-10

Nareszcie!

Książka o powiecie świętochłowickim

Nareszcie!

Nakładem Wydziału Powiatowego w świętochłowicach wyszła obecnie
drukami

„Monografia powiatu świętochłowickiego”

opracowana przez Komitet redakcyjny pod przewodnictwem starosty Tadeusza Szalińskiego. Jest to obszerna, bardzo szczegółowa i wszechstronna praca zbiorowa, obejmująca w 505 stronach, około 100 ilustracjach, mapach, licznych tablicach wykresowych oraz grafikonach całokształt opisowy powiatu świętochłowickiego i to pod względem historycznym, statystycznym, przemysłowym, gospodarczym, zdrowotnościowym, kulturalnym, ludoznawczym, samorządowym i kościelnym. Dzieło to zawiera w końcu praktyczny dział informacyjny.

Cenę tego dzieła ustalono poniżej kosztów druku na 16,— zł. za egzemplarz broszurowany wzgl. 20,— zł za egzemplarz oprawny. Do nabycia w **Wydziale Powiatowym w Świętochłowicach** Oddział redakcji Gazety Powiatowej pokój 20 oraz wszystkich urzędach gminnych powiatu.